ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Tuhaayukhaq

Qilamik Tuhaqtidjutikhaq

Hivuliqti Quassa, Munarhiliyikkut Minista nunallaanungauyunut TB-mut naunaikhidjutikhanut, niriqatigiyait inuit Qikiqtarjuami

Qikiqtarjuaq, Nunavut (Tallimmiut**,** Iidjirurvia **9, 2017) –** Nunallaanungauvlutik TB-mut Naunaikhaiyut aullaudjutaat Qikiqtarjuami atulihaaqtumi uumani havainiqmi, ublumi, Hivuliqti Paul Quassa takuyaktuqtaa munarhiliqivik pikatigivlugu Ministanga Munarhiliqiyitkut Pat Angnakak Nunavut Kavamanga ikayuqnahugiliqtut mikhilaaqnahugittugit TB-mut aanniarutinik.

Hivuliqti Ministalu ilauqatigiyait Inuit Tapiriit Kanatami Angiyuqqaaq Natan Obed, Nunavut Tunngavikkut Tinminga. Angiyuqqaaq Aluki Kotierk, Qikiqtani Inuit Katimayiit Angiyuqqaaq PJ Akeeagok, unalu Qikiqtarjuami Miiyauyuq Mary Killiktee.

Havaariliktaat TB-mut munarhiliqidjutikhaq angmaktuq talvani Iidjirurvia 5 kiudjutigivlugu amigaipallaaqtunut TB-mut aanniarutauliqtunut nunallaami nunamilu. 10 pusatnguyut Qikiqtarjuami aanniarutiniktut TB-qaliqtut tiibiiqaqhimayullu. Hivulliqmi havainiqmi, munarhiyut munarhiliqivikmi 80 inungnik, tahapkuallu tb-mut aanniartut iglumiutallu nutarannuanik.

“Una munarhiliqidjutaat ihumagiyauyakhhaq amihunut pidjutikhanut. Munarhiliqidjutikhaq ihuaqhaqtauyuq nunallaami taimaa inuit tamait takuyauyaanginni, munariyauyaanginni tb-mut atuqlugit nakuutqiyat munarhiliqinikkut ayuittiaqhimayunik atuqtakhanullu nunami ittunik,” uqaqtuq Hivuliqti Quassa. “Ikayuutigivlugu munaridjutikhaq nunallaami ikikhilaarutaa pidjutauyut kangaraaluk atuqhimayainullu ayuqhautikhat tb-mut munaridjutikhanut taimaa Inuit atuqhimayainut talvani aanniarvikyuani 1950-mi 1960milu. Havaqatigiigutaat akunngani nunaptingni, kanataup nunangani, Inuit nunallaamilu paanariiktut angiyuq naunaitkutarivlugulu pittaaqtaptingnik ihuaqhaidjutikhanut munarhiliqidjutikhanut."

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtitauyukhat pigiaqaqtun Inuktitut, Qablunaatun, Inuinnaqtun, Uiviititullu uvani *www.gov.nu.ca*
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca.*

ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Tuhaayukhaq

Munarhiliqiyitkut ikayuqtauliqtut ikayurvikhanik ikayuutikhanullu tahapkunanit Public Health Agency Kanatami, Children's Hospital of Eastern Ontario, St. Joseph's Hospital, aallanillu munarhiliqiyitkut havaktiinnit havagianginni angiyumik havaariyakhainut ukunatut iksuliiliqiyit ayuittiaqhimayut aannirhaarutikhanullu havaktit. Munaqhidjutikhaat aulaniaqtuq atuqnialiqtuni 7-mit qulinut havainiqni. Munarihimmaaqniaqtut Qikiqtarjuaq Aanniarvianit.

"Ihuaqhailaktillutik munarhivikhamik angiyuq havaakhaq, havakpiakniaqtugut mikhilaaqnahugillugu ayuqhautit TB-mut aanniautinut Inuinnut Nunavunmi," uqaqtuq Minista Munarhiliqiyitkunut Pat Angnakak. "Havakpiakniaqtugut nakuutqiyanik piluta kangaraalukmit tuhaalugit nunallaamiutanik. Uumunga munaridjutikhaanut, atuqnahugittaqqut havaktakhaptingni inuuqatigitsiarniq, ihumagivlugit aallat inuit, pikatigiigutinut munaridjutikhanullu inungnik."

###

Tuhagaqtidjutikhanut Uqaqvikhaq:

Ron Wassink
Tuhaqtipkainirmut Ayuittiaqhimayuq
Aanniaqtailinirmut Havakvik
(867) 975-5710
rwassink@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtitauyukhat pigiaqaqtun Inuktitut, Qablunaatun, Inuinnaqtun, Uiviititullu uvani *www.gov.nu.ca*
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca.*